

საქართველოს ეროვნულ ბანკს
TO THE NATIONAL BANK OF GEORGIA

სავალუტო საგადასახადო დავალება 00065
Payment order

თარიღი 06/03/2015
Date

სახაზინო კოდი Treasury Code	3154
შემოსულობის სახაზინო კოდი Code	
ბანკის (ორგანიზაციის) დასახელება Name of Bank	The state Treasury
თანხა Amount	1,000.00EUR (ათასი ევრო)
ბენეფიციარი Beneficiary	Baltic Exposervice SLA
ბენეფიციარის ანგარიშის ნომერი Account number of beneficiary	LV58RIKO0002010095529
ბენეფიციარის ბანკი Bank of beneficiary	AS DnB, DNB BANK, OSLO\$swift:RIKOLV2X
ინტერმედიარი intermediari	
გადახდის დანიშნულება Details of payment	stand construction service at the international exhibition HungExpo 2015
გადამხდელი ორგანიზაცია Paying organization	CITY HALL OF KUTAISI MUNICIPALITY
ყველა საკომისიო და ხარჯები დაფარე ანგარიშიდან All your commission and charges are for account	N GE65 NB03 3110 0001 1502 07

(დატკიცებული ნაბიჯი)

ვალდებულების დოკუმენტი

- 1. ვალდებულების დოკუმენტი #: **27**
- 2. საბაზრო კოდი და დასახელება: **03 04**
ტურიზმის განვითარების პროგრამა
- 3. საბიუჯეტო ორგანიზაციის დასახელება: **212721170 - თვითმმართველი ქალაქი ქუთაისი**
- 4. ვალდებულების საფუძველი: **ხელშეკრულება #: 79; თარიღი: 19.02.2015**
- 5. მოწოდებელი (საიდენტიფიკაციო კოდი): **0**
- 6. მოწოდებელი (დასახელება): **Baltic Exposervice SIA**
საბიუჯეტო სახსრები ფონდების გარეშე

დაფარვის წყარო:

(თანა ლარებში)

ნაწილი I: იესეა საბიუჯეტო ორგანიზაციის მიერ

საბიუჯეტო კლასიფიკაციის მუხლი	CPV კოდი	მომსახურების სახე	წარდგენილი ვალდებულება	დადასტურების თარიღი
2.2.10.14 სხვა დანარჩენ	39100000 ავეჯი:	საერთაშორისო გამოფენაზე	2,600.00	04-03-2015
		სულ ჯამი:	2,600.00	

- ვალდებულების დასტება:
- ვალდებულების დამოწმება:
- ვალდებულების დამტკიცება:

- ლმა ლოსაბერიძე
- რუსუდან ბაკურაძე
- ნათია ჩაჩუა

- 02-03-2015 16:13
- 04-03-2015 11:27
- 04-03-2015 11:30



მიღებულია

04-03-2015



INVOICE № BE2015-049
19.02.2015



Beneficiary name: **Baltic Exposervice SIA**
Address: Dzirnavu iela 31-25, Rīga, LV-1010
Phone: +371 67331441
VAT Nr.: LV40003432868 SWIFT: RIKOLV2X
Bank: AS DnB
Account Nr.: LV58RIKO0002010095529
Bank-corr.: DNB BANK, Oslo
Payer: **CITY HALL OF KUTAIISI MUNICIPALITY**
Address: 3 Rustaveli Avenue, Kutaisi 4600, Georgia
VAT Nr.: 212721170 SWIFT: UGEBGE22
Bank: VTB bank Georgia
Account Nr.: GE94VT0500000033033303

Payment: Bank transfer
Place of event: Budapest, Hungary
Date of event: 29.02.2015
Date of payment: 19.02.2015
Exhibition: TRAVEL 2015
29.02-01.03.2015

No	Payment	Unit	Qty	Unite price	EUR
1	Pre-payment for co-exhibitor	sq.m.	1	1000,00	1000,00
EUR					1000,00

Total*:

Amount due: **EUR 1000,00**

* - VAT is not applied according to "The law on Value-added tax of the Republic of Latvia", art. 20, part 2

Financial director **Andrey Grinyov**



ინვოისი № BE2015-049
19.02.2015



ბენეფიციარი: Baltic Exposableservice SIA
 მისამართი: მირნაუს ქუჩა 31-25, რიგა, LV-1010
 ტელეფონი: +371 67331441
 დ.ღ.გ.-ს ნომერი: LV40003432868
 ბანკი: AS DnB SWIFT: RIKOLV2X
 ანგარიშის ნომერი: LV58RIKO00020100955
 საბანკო კორესპონდენტი: DNB BANK, ოსლო
გადამხდელი: შერია
 მისამართი: ქალაქ ქუთაისის მუნიციპალიტეტის
 როსთაველის გამზ.#3 ქუთაისი 4600, საქართველო
 დ.ღ.გ.-ს ნომერი: 212721170
 ბანკი: VTB bank Georgia SWIFT: UGEBGE22
 ანგარიშის ნომერი: GE94VT0500000033033
გადახდა: საბანკო ტრანსფერი
ლონისძიების ადგილი: უნგრეთი, ბუდაპეშტი
ლონისძიების თარიღი: 29.02.2015
გადახდის თარიღი: 19.02.2015
გამოფენა: TRAVEL 2015
 29.02-01.03.2015

№	გადასახადი	ერთ ეული	რაოდენობა	სავალფადო	ჯერო
1	წინასწარი გადასახადი	კვ.მ.	1	1000.00	1000.00
				ჯერო	1000.00

აქვთო ჯამი*:

თანხის

რაოდენობა: **1000,00** ევრო

* - დღგ არ მოქმედებს " კანონი დამატებითი ღირებულების გადასახადი ლატვიის რესპუბლიკაში ", მუხლი 20, პარაგრაფი 2-ის მიხედვით.

ფინანსური დირექტორი

ანდრეი გრინიოვი

